

Che vergogna!

1. Leggi la storia. Read the story.

Note that you've already come across many words and expressions, so no need to highlight them again. If you're not sure you understand the text, you may like to practice the previous chapters again, but it's not necessary as you'll encounter the same words over and over again in the next mini-stories.

Il receptionist mi da le chiavi della stanza. Vado nella mia camera di hotel. *Provo* ad aprire la porta ma non si apre. È sempre così. Ho sempre difficoltà ad aprire le porte con le chiavi. Provo di nuovo le chiavi. Niente, non vanno. Ora cosa faccio? Vado alla reception? Uff, non ce la faccio più, sono stanchissima!

Provo le chiavi di nuovo e finalmente la porta si apre. Però... però non la apro io... Qualcuno apre la porta da dentro. Ma come è possibile? C'è qualcuno nella mia camera! Mi guarda e dice:

- Come posso aiutarla, signora?

Hmm. Che vergogna! Forse questa non è la mia camera...

Chloe

2. Impara le parole ed espressioni. Learn the words and expressions

A) Parole simili all'inglese. Words similar to English.

*Prova a capire cosa vogliono dire le parole nella lista.
Try to understand what the words in the list mean.*

Italiano	Inglese
il receptionist	
provo	
porta	

difficoltà ad	
possibile	
guarda	

B) La lista completa delle parole simili all'inglese. The complete list of words similar to English.

*Ti lascio la lista completa inserendo dei link che potresti usare per ricordarti meglio le parole.
I'll give you the complete list by inserting links that you could use to better remember the words.*

Italiano	Inglese
il receptionist	il receptionist
provo	I try; provare - to try, to prove
porta	door; link: port
difficoltà ad aprire	difficulty opening
possibile	possible
guarda	he looks > link: guard (guardia)

C) Spiegazione del resto. Explanation of the rest.

Concentriamoci sui verbi che dovresti usare più spesso durante le prime conversazioni. Faremo pratica con queste parole nella terza sezione (domande).

Let's focus on the verbs that you would need to use more often during the first conversations. We'll practice these words in the third (questions) section.

	dare 'to give'	andare 'to go'	provare 'to try'	guardare 'to look'
--	----------------	----------------	------------------	--------------------

Io	do	vado	provo	guardo
Tu	dai	vai	provi	guardi
Lui/lei/Lei	da	va	prova	guarda
Noi	diamo	andiamo	proviamo	guardiamo
Voi	date	andate	provate	guardate
Loro	danno	vanno	provano	guardano

C) Parole che probabilmente non conosci...Words you probably don't know ...

Italiano	Inglese
le chiavi	keys
stanza	room
camera	room > link: chamber
così	this/that way
di nuovo	again
niente	nothing
non ce la faccio più	I can't do it anymore
qualcuno	someone
da dentro	from inside
Che vergogna!	What a shame/embarrassment!
forse	maybe, perhaps
questa	this

D) Qui trovi la traduzione completa del testo. Here you will find the complete translation of the text.

Italiano	Inglese
Che vergogna!	What a shame!

<p>Il receptionist mi da le chiavi della stanza. Vado nella mia camera di hotel. Provo ad aprire la porta ma non si apre. È sempre così. Ho sempre difficoltà ad aprire le porte con le chiavi. Provo di nuovo le chiavi. Niente, non vanno. Ora cosa faccio? Vado alla reception? Uff, non ce la faccio più, sono stanchissima!</p> <p>Provo le chiavi di nuovo e finalmente la porta si apre. Però... però non la apro io... Qualcuno apre la porta da dentro. Ma come è possibile? C'è qualcuno nella mia camera! Mi guarda e dice:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Come posso aiutarla, signora? <p>Hmm. Che vergogna! Forse questa non è la mia camera...</p> <p>Chloe</p>	<p>The receptionist gives me the keys to my room. I go to my hotel room. I try to open the door but it won't open. It's always like this. I always have difficulty opening doors with keys. I try the keys again. Nothing, they don't go. Now what to do? Go to the reception? Uff, I can't take it anymore, I am very tired!</p> <p>I try the keys again and finally the door opens. However.. However, it isn't me that opens it. Someone opens it from inside. But how is this possible? There is someone in my room! He looks e says</p> <ul style="list-style-type: none"> - "How can I help, lady?" <p>Hmm. What a shame! Maybe this is not my room...</p> <p>Chloe</p>
---	--

3) Domande semplici. Simple questions.

A) Leggi il testo di nuovo e rispondi alle domande. Read the text again and answer the questions.

Dove le domande sono nella seconda persona, tu devi rispondere usando la prima persona.

Where the questions are in the second person, you must answer using the first person.

Il receptionist mi da le chiavi della stanza. Vado nella mia camera di hotel. Provo ad aprire la porta ma non si apre. È sempre così. Ho sempre difficoltà ad aprire le porte con le chiavi. Provo di nuovo le chiavi. Niente, non vanno. Ora cosa faccio? Vado alla reception? Uff, non ce la faccio più, sono stanchissima!

Provo le chiavi di nuovo e finalmente la porta si apre. Però... però non la apro io... Qualcuno apre la porta da dentro. Ma come è possibile? C'è qualcuno nella mia camera! Mi guarda e dice:

- Come posso aiutarla, signora?

Hmm. Che vergogna! Forse questa non è la mia camera...

Chloe

- Chi mi da le chiavi?
- Cosa mi da il receptionist?
- Dove vado?
- Cosa provo ad aprire?
- La porta si apre?
- Questo succede spesso?
- Trovo facile aprire le porte con le chiavi?
- Ho sempre difficoltà ad aprire le porte?
- Che cosa provo di nuovo?
- Vanno le chiavi?
- Penso di andare alla reception?
- Sono riposata?
- Come mi sento?
- Quando provo le chiavi di nuovo cosa succede?
- Chi apre la porta?
- Chi c'è nella mia camera?
- Cosa mi dice?
- Alla fine questa è la mia camera?

B) Esempio di risposte. Answers example.

Osserva le risposte. Notice the answers.

- Chi mi da le chiavi?
Il receptionist mi da le chiavi.
- Cosa mi da il receptionist?
Le chiavi. Il receptionist mi da le chiavi.
- Dove vado?
Vado nella mia camera di hotel.
- Cosa provo ad aprire?
La porta. Provo ad aprire la porta.
- La porta si apre?
Non si apre.
- Questo succede spesso?
Sì, è sempre così.
- Trovo facile aprire le porte con le chiavi?
No. Ho sempre difficoltà ad aprire le porte con le chiavi.
- Ho sempre difficoltà ad aprire le porte?
Sì, ho sempre difficoltà ad aprire le porte con le chiavi.
- Che cosa provo di nuovo?
Le chiavi. Provo di nuovo le chiavi.

- Vanno le chiavi?
No, non vanno.
- Penso di andare alla reception?
Sì, penso di andare alla reception.
- Sono riposata?
No, non sono riposata.
- Come mi sento?
Sono stanchissima.
- Quando provo le chiavi di nuovo cosa succede?
Finalmente la porta si apre.
- Chi apre la porta?
Non la apro io. Qualcuno apre la porta da dentro.
- Chi c'è nella mia camera?
C'è qualcuno nella mia camera
- Cosa mi dice?
Come posso aiutarla, signora?
- Alla fine questa è la mia camera?
Forse questa non è la mia camera

Racconta la storia! Tell the story!

Racconta la storia sulla base delle domande! Non devi leggere le domande ad alta voce, prova solo a rispondere.

Tell the story based on the questions! You don't have to read the questions aloud, just try to answer them.

Chi mi dà le chiavi? Dove vado? Cosa provo ad aprire? La porta si apre? Questo succede spesso? Trovo facile aprire le porte con le chiavi? Che cosa provo di nuovo? Vanno le chiavi? Penso di andare alla reception? Come mi sento? Quando provo le chiavi di nuovo cosa succede? Chi apre la porta? Chi c'è nella mia camera? Cosa mi dice? Alla fine questa è la mia camera?